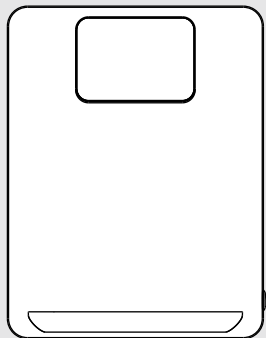


产品型号：

RWTS-PL-1S

RWTS-PL-1W



壁挂式温热管线饮水机

使用及安装说明书

Rinnai
林内

目录

页码

用户必读	1
安全注意事项	2
产品功能	3
安装说明	6
使用说明	8
常见问题及解决方法	11
保修及售后服务指南	12

感谢您选用林内壁挂式温热管线饮水机

- 使用前请仔细阅读说明书并将说明书妥善保存以备参考。
- 请在保修卡上仔细填写型号、购买日期、购买商店、发票号码等内容，并将保修登记卡寄回本公司。
- 对特殊使用人群（如儿童、老人、残障人等）应在正常成人监督下使用。



注意

- 本产品是中国大陆专用品。请不要在海外安装并使用本产品。如果在其他国家或地区使用，可能会发生意外事故，器具故障等问题。万一在海外使用本产品，我司一概不承担任何责任，其中也包括产品维修。
- 尊敬的顾客，产品开箱后请确认机身条形码的完整性，条码缺损的无法保证为原厂正品。
- 条形码验证：www.rinnai.com.cn

用户必读

注:本档内容均与安全有关,请用户必须遵守。本档中的注意事项解释了危险、危害的程度大小及可能发生的事故,可以帮助你正确地使用本产品。否则可能会导致故障或漏水造成财产损失。任何因不当使用所造成的故障,将不在保修范围内。

用户必须严格按照本《产品安装使用说明书》(后简称说明书)中所阐述的安装规范操作,由专业人员安装,并按照说明书中的使用方法使用饮水机。否则,对于一切因未按照说明书规定安装、使用饮水机而造成的饮水机损坏或漏水而造成的财产损失,甚至人身伤害,本公司不承担任何经济和法律责任。

- 使用前请确认饮水机适用的电压与用户实际使用的电压一致。
- 本饮水机为壁挂式安装,安装地点应位于干燥、阴凉、无粉尘油腻的室内。
- 本饮水机为家庭用户设计,在其它场所使用请咨询服务热线或授权服务商。
- 本饮水机温度使用范围为:5℃-38℃,当水温或环境温度降到5℃以下时,请关闭本饮水机的供水管线(同时关闭角阀),并排出饮水机内的水。如果供水管线或饮水机冻结,可能造成外壳或供水管线的故障、损坏和可能的伤害。
- 如果电源软线损坏,为了避免危险,必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
- 本饮水机的维护请联系授权售后服务人员或咨询服务热线。
- 饮水机的维护保养或更换其他零部件,需使用本公司或授权供应商所审定的更换部件。使用非授权的部件或附件所引起的质量问题、使用性能的降低或造成的财物损失,均不在担保范围之内。
- 定期检查饮水机、水管配件是否漏水,避免漏水造成财产损失。
- 定期检查电源、电线是否松脱损坏,避免漏电造成重大事故。
- 不得擅自拆开或改装饮水机,可能会导致故障或漏水造成财产损失。
- 任何因不当使用所造成的故障,将不在保修范围内。
- 拔掉插头时请不要强拉电源线。
- 切勿用湿手接触电源线接头!否则可能导致触电事故。
- 如发现漏水或漏电,请立即关闭电源再查看机器并联系客服,由专业人员维修,切勿自行维修!

警告

- 1) 本饮水机进水水质为纯水, 不明水源请勿使用。
- 2) 切勿将本饮水机安装在水压超过 0.4 MPa 的供水管线上。若进水水压超过 0.4 MPa, 必须加装减压阀 (需另行购买)。
- 3) 水路连接必须对应正确, 以免影响饮水机的正常工作。
- 4) 使用标准安装的接地的插座, 使用未接地或接地不标准的插座会导致触电。
- 5) 切勿自行拆卸、改装饮水机或在饮水机上置放重物, 以免损坏饮水机。
- 6) 饮水机安装时不可倒置。
- 7) 本机放出热水的温度最高可达到 95 °C, 可造成烫伤, 使用时请务必小心。
- 8) 本饮水机只适用于 220 V~。

注意

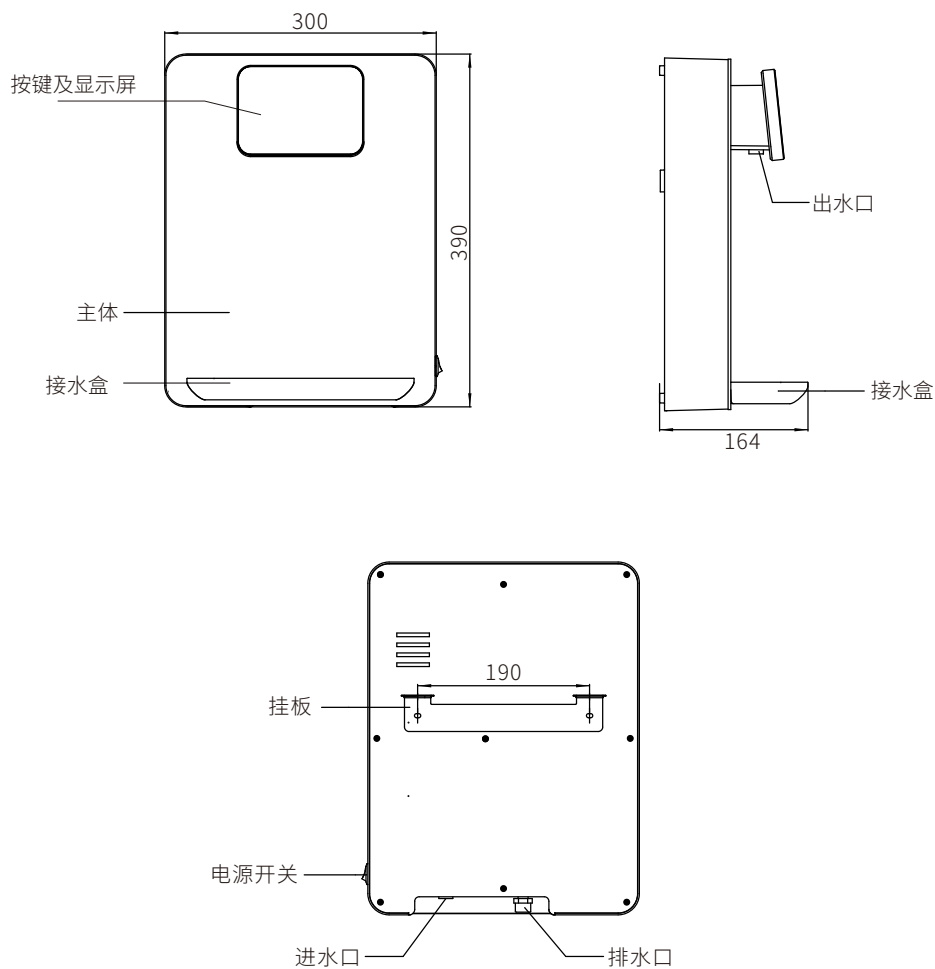
- 1) 本产品必须安装在室内阴凉干燥, 避免阳光照射, 机器旁禁止放置易燃物品。底部不能垫泡沫、纸板等杂物, 以免水分积聚而导致漏电。本机不适合户外安装或有可能有水喷溅的地方使用。
- 2) 本主机与主机边上的 PE 管应避免光源、热源、腐蚀性环境及尖锐物碰撞, 铺设管路转弯半径需 ≥ 30 mm, 整个管路不能有压瘪现象, 以防止漏水。
- 3) 本产品需要清洁时, 可使用柔软的棉布蘸适量的净水擦拭, 请勿用汽油等有机溶液擦拭机身, 避免机器表面褪色。严禁用水冲洗机身或用喷溅水清洗本产品。
- 4) 禁止以插拔形式开停机, 以免发生危险, 也不能任意加长电源线, 以免发生火灾, 如电源线损坏, 必须由专业人员进行更换。
- 5) 客户安装机器后, 务必在机器进水口前端装一个球阀, 防止机器漏水, 及时关闭水源。
- 6) 本产品在首次使用或长期停用后再次使用时, 必须先出常温水再加热。
- 7) 儿童及无全面行为能力人士必须在专业人士指导下才能使用本产品。
- 8) 加热过程中, 系统发出嘶嘶的声音为正常现象。

日常维护

- 1) 本产品停用超过 3 天时, 请切断电源, 关闭进水管路并排空机器内部存水, 再次使用时, 请先按照机身上的提示进行冲洗。
- 2) 清洗本机时, 请勿将机器直接浸入水中清洗。
- 3) 请确保进水水温 5 °C-38 °C, 过高或过低的水温容易造成产品故障。
- 4) 本产品在第一次使用时, 需要先出一杯常温水, 以防管路干烧。

产品功能

外形尺寸图



单位:mm

图(1)

该尺寸与实物尺寸存在偏差, 仅供参考

产品适用范围

- A.适用场所:家庭用户
- B.适用水质:纯水

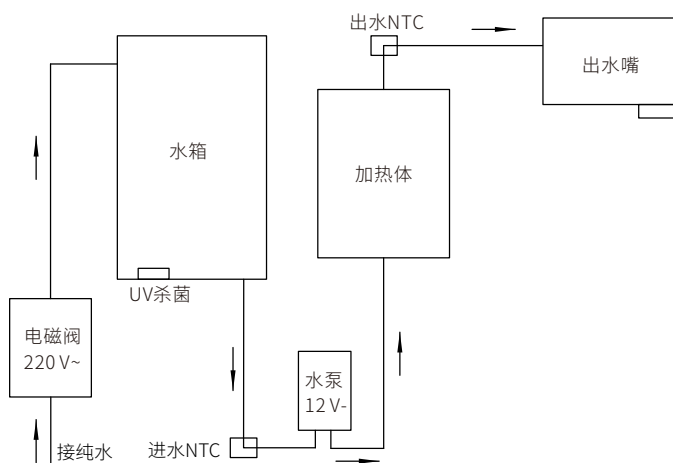
规格参数

型号	RWTS-PL-1S、RWTS-PL-1W
额定总功率	2150 W
额定制热功率	2100 W
制热水能力	≥90 °C, 22 L/h
进水水温	5 °C-38 °C
环境温度	5 °C-38 °C
环境湿度	≤90% RH
进水压力	0.1-0.4 MPa
净重	3.4 kg
进水水质	纯水
电源	220 V~ 50 Hz
防触电防护类型	I类
执行标准	GB 4706.1-2005 GB 4706.19-2008
卫生批件号	浙(04)卫水字(2024)第 0836号

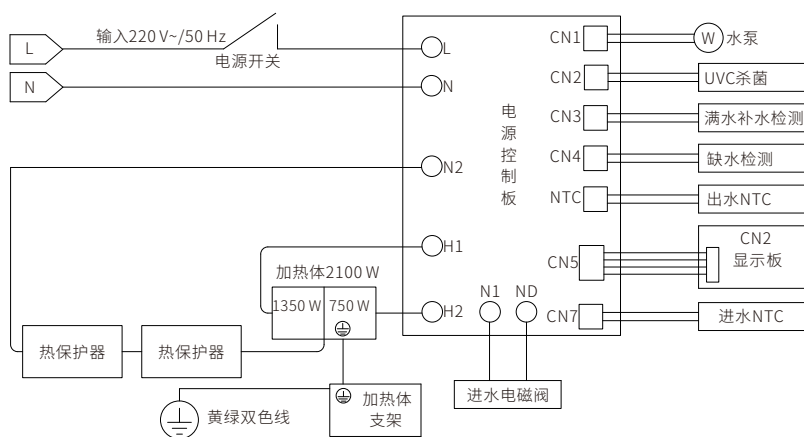
表(1)

产品功能

原理图

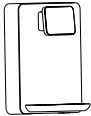
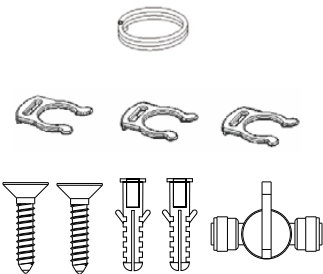


图(2)
水路原理图



图(3)
电气原理图

■ 装箱清单

序号	名称	数量	示意图	备注
1	整机	1台		
2	挂板	1个		
3	配件包	1套		1PCS 3分快接球阀 2PCS 塑料膨胀管 2PCS 4x25沉头螺钉 3PCS 3分快接锁片 2米 3分PE管 1PCS 7X10cm自封袋
4	接水盘及接水盘盖	1套		
5	说明书含保修卡	1本		
6	生产条码	1个		

表(2)

安装说明

■ ■ 安装前准备

- 1) 确认安装位置墙壁内部没有水路及电路,并确保安装位置附近有直饮水源;
- 2) 确认安装位置有标准的接地电源插座;
- 3) 核对说明书中的装箱清单并确认实际配件是否齐全;
- 4) 准备安装所需的工具。

电钻	1 把
十字螺丝刀	1 把
管剪	1 把

表 (3)

■ ■ 安装步骤

- 1) 打开包装,取出随机附带的安装挂板,用直径6 mm的钻头在墙上钻2个孔,将塑料膨胀销压入孔内,再用随机配备的螺钉将挂板可靠固定于墙面上。
- 2) 将机器垂直挂于安装挂板上,并调整机器直至稳定。
- 3) 将3分PE管接入饮水机底部的3分快速接头内。
- 4) 将从净水机和饮水机分别接出来的两段3分PE管用3分快接球阀连接,方便后续售后停水维修。
- 5) 连接好后打开快接球阀。
- 6) 最后将电源线插头插入电源插座,则安装完成。

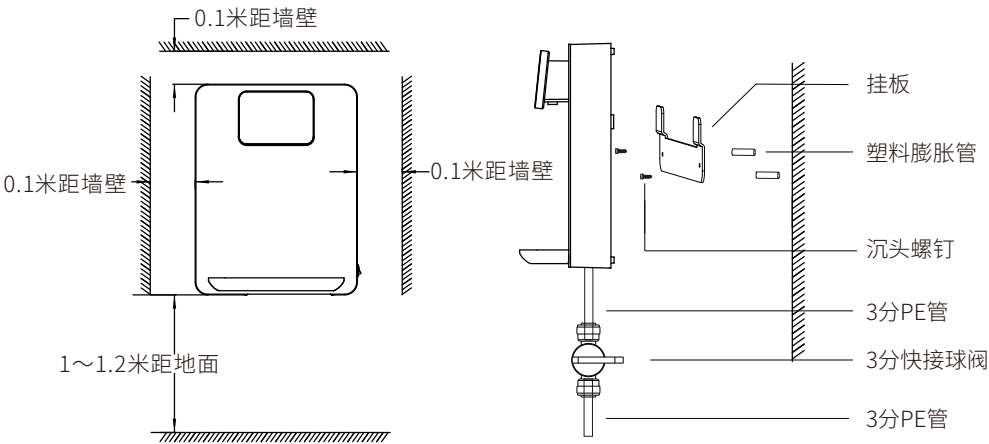
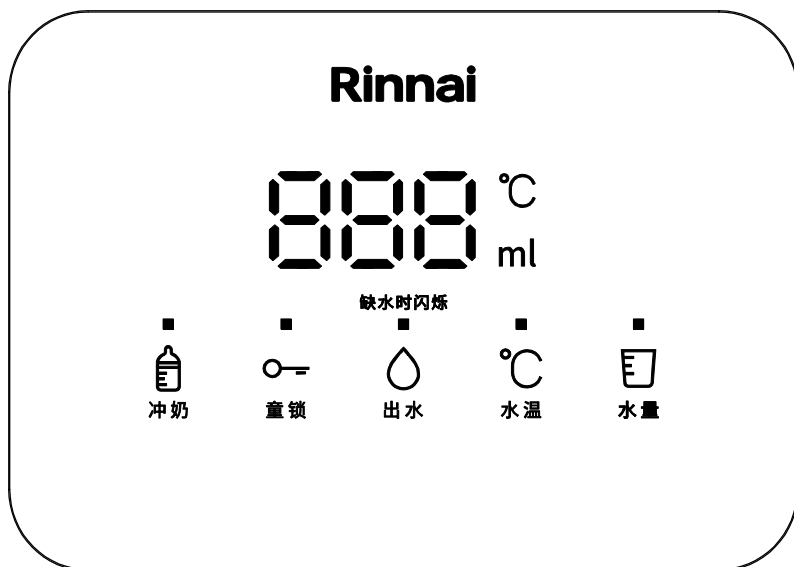


图 (4)

首次使用

- 1) 打开进水球阀, 接入电源。
 - 2) 在出水口正下方放一个空的水杯, 依次点水温键、出水键先放出一杯常温水, 需看到水从出水口流出以确保机器内部管路处于有水状态。
 - 3) 出完常温水后, 选择500 ml热水, 连续放水2-3次, 以便机器适应进水水温的同时进行管路清洗。
 - 4) 首次使用过程中观察外部管路连接端口是否组装到位, 有无漏水现象。
- 注: 机器首次通电出水时默认为常温水出水, 同时伴有较大的抽水声, 为正常现象, 第二杯出水即恢复正常。

面板显示及操作



图(5)

使用说明

1) 首次通电

上电后所有灯亮3秒后进入待机状态,水温指示灯亮,默认显示常温实时温度,水量默认120 ml不显示,其余按键指示灯熄灭。

2) 童锁按键

当温度 $\geq 45^{\circ}\text{C}$ 时,需短按童锁进行解锁,常温档无需解锁。10秒后无操作自动上锁或短按童锁键上锁。

注:待机状态下,长按童锁键10秒取消童锁功能,取消后待机状态下童锁键指示灯熄灭,所有档位按出水键直接取水,再次长按童锁键10秒恢复童锁功能。

3) 冲奶按键

1.短按冲奶键,该指示灯亮,温度 45°C 不显示,水量显示断电前水量档位。

2.冲奶按键调节:待机状态下,长按冲奶键3秒进入冲奶水量调节(同时水量数码管水量显示闪烁),短按冲奶键调节,调节范围“120 ml” $\rightarrow$ “150 ml” $\rightarrow$ “180 ml” $\rightarrow$ “240 ml”调节完成后,长按冲奶键3秒或无操作10秒自动保存当前水量调节值(断电记忆)。

3.选中冲奶键,解锁后短按出水键,出水按键灯常亮,出 45°C 水;再次短按任意按键,出水按键按键灯停止闪烁,停止出水。

4) 水温按键

首次上电后,短按水温键默认常温水(实时温度),若需改变温度,则继续短按进入下档水温循环调节,屏幕显示调节档位“ 45°C ” $\rightarrow$ “ 65°C ” $\rightarrow$ “ 85°C ” $\rightarrow$ “ 95°C ” $\rightarrow$ “常温”。

正常使用时,短按水温键,选择热水档需解锁后短按出水键,出选择温度的水;再次短按任意按键,停止出水。

5) 水量按键

待机状态下,短按水量键进入下档水量(循环调节),屏幕显示“120 ml” $\rightarrow$ “240 ml” $\rightarrow$ “350 ml” $\rightarrow$ “500 ml”依次循环。调节结束后5秒退出水量显示,显示水量时如果有出水或水温操作则优先显示温度。

6) 数字显示

A.选择温度档时显示预选的出水温度; B.选择水量档时显示预选的出水量;

C.选择常温水时显示实时温度; D.出水时显示所选水温; E.故障显示E01、E02、E03。

7) 休眠状态

待机状态下,2分钟内无操作自动进入休眠状态,童锁按键指示灯全亮,屏幕其它所有灯熄灭,任意键唤醒休眠(不调节当前功能)。

使用说明

8) 沸点调节

待机状态下, 长按水温键8秒进入最高水温调节, 最高水温调节解决高原沸点问题, 调节最高温度范围85 °C到95 °C (默认95 °C, 产品数码管显示95 °C) 按水温键循环调节。

海拔较高的地方出高温水时, 可能会喷蒸汽, 属正常现象, 小心烫伤。

注: 海拔高度对沸点影响, 最高温度设定参考下表

海拔高度	最高温度设定
0 m-500 m	92 °C-95 °C
500 m-1500 m	88 °C-91 °C
>1500 m	85 °C-88 °C

表 (4)

9) 一键排空功能

待机状态下, 长按出水键10秒启动一键排空功能, 连续出2 L常温水。

常见问题及解决方法

常见问题及解决方法

故障症状/现象	确认事项	解决办法
机器不工作	确认电源开关是否打开	打开电源开关
机器不出水	确认机器是否解开童锁	解除童锁
机器不制热水	确认机器是否处于缺水状态	打开外接进水开关进行补水
缺水图标闪烁	确认外接进水开关是否打开	打开外接进水开关进行补水
E01 (高温保护)	确认加热组件是否无水干烧	连续出几杯常温水进行冷却
E02 (进水NTC故障)	内部零件损坏	需维修
E03 (出水NTC故障)	内部零件损坏	需维修

表 (5)

保修期

保修有效期自安装之日起计,整机保修三年。

保修条件

用户应该遵循以下规则,否则将失去保修的权利:

- 使用者应该是通过合法途径在合法的零售商处购得本产品。
- 使用者请妥善保管好购机发票和保修卡。
- 机器的使用应该严格按照随机的使用说明书进行。
- 使用者应保证在恰当的使用条件下使用产品。
- 使用过程中如需维护和保养,应联系指定的专业服务商。
- 机器的安装应该由授权的服务队完成,或是有国家权威部门机构认可的资质安装成员。
(不应在无人指导的情况下自行安装)

例外条件

以下情况之一的产品故障或损伤不属于保修范围:

- 由于天气或其他原因造成机器发生了冰冻而造成的故障
- 通过非法手段或非法途径获得本产品。
- 发票遗失或说明书遗失并不能提供相关证明材料的机器。
- 不合理使用违反“安装及使用说明书”的规定使用造成故障或损伤的。
- 超出正常使用条件强行使用本产品造成故障或损伤的。
- 人为造成(有意或无意)的机器伤害。
- 不可抗力对机器造成的损害(例如自然灾害、战争等)。
- 由未经授权的专业人员维修过的机器。
- 未经资质安装队安装,或在没有厂方指导下自行安装造成故障或损伤的。

保修服务

在保修期内,符合保修条件,并不违反例外条件的情况下,机器在出现故障或损伤,公司将根据规定提供全方位的保修服务,保修服务将包括:

- 免费修理故障机器;
- 免费更换故障配件;
- 其它国家法规规定的项目(包括《消费者权益保护法》、《产品质量法》)。

保修服务程序

- 当用户使用本公司产品时发现故障现象,请立即关闭电源。在确认各项条件符合要求后,应及时联系指定的服务商。
- 当维修人员上门服务时,用户应当出示有效发票,并向服务人员介绍使用状况和故障情况,核实机器后,服务人员实施相应检查、维修工作。
- 如果故障原因属非保修范围,用户应根据服务人员出示的收费标准缴纳服务费。

保修及售后服务指南

中国大陆RoHS法规标示要求

以下部分列出了本产品中可能包含的有害物质的名称及含量

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
控制器件 (PCB板等)	×	○	○	○	○	○
电磁阀	○	○	○	○	○	○
内配线	×	○	○	○	○	○
加热体	×	○	○	○	○	○
塑料件	○	○	○	○	○	○
玻璃 (玻璃面板等)	○	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。						
O:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求下。						
X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。						
本产品的环保使用期限是10年, 有害物质限制使用标识式样见右图。 产品使用期限是指用户按照产品说明书上面的正常使用条件使用时才有效。 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明 为了更好地关爱及保护地球, 当用户不再需要此产品或产品寿命终止时, 请遵循国家电子电气产品相关法律法规, 将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。						



未列入表内的其他部件, 皆不含任何超出限量要求的限制使用物质。

表(6)

保修登记卡

用户姓名	
用户地址	省 市 区(县)
电话号码	()——
型 号	
制造代号	
购机日期	年 月 日
购机商店	
发票号码	
技术维修中心名称:	

此卡上海林内售后服务中心存用

用户姓名	
用户地址	省 市 区(县)
电话号码	()——
型 号	
制造代号	
购机日期	年 月 日
购机商店	
发票号码	
※ 制造代号在器具本体侧面铭牌上。	

此卡维修点存用

Rinnai 林内

保修卡

用户姓名		地 址		发票号码	
购机日期		购机商店		型 号	
日 期	检修记录				修理员

用户保管

对购机用户的请求及说明

首先对您购买林内产品表示衷心感谢，并恳求您按下列顺序办理维修登记手续。

- 一、请从购机日起一月内，将“保修登记卡”邮寄到离贵府最近的维修中心。
- 二、请妥善保管“保修卡”和发票。
- 三、商品无偿保修期为三年，以发票日期为准。其后根据上海林内售后服务中心规定有偿维修。但下列情况即使是在保修期也要酌情收费。
 - 1) 因用户安装、使用不当或因运输、保管而造成的机器损伤。
 - 2) 遗失保修卡或者发票者。
 - 3) 因机器质量以外的原因造成的故障。
 - 4) 用于企业或经营单位的机器。
 - 5) 凡在异地购买，而当地没有特约维修点，不享受上门服务，请送到附件的维修点修理。

敬告：

由于产品的改进，本说明书中某些内容、插图可能和产品不完全一致，恕不另行通知，产品规格以器具铭牌为准，请谅解。



扫描此二维码
获取林内官网



扫描此二维码获取
林内官方微信服务号



扫描此二维码
获取售后网点

上海林内有限公司

Shanghai Rinnai Co.,Ltd.

公司地址:上海市奉贤区团青公路4500号 电话: (021)67583500 传真: (021)67583555 邮编: 201411

上海林内有限公司售后服务中心地址: 上海市奉贤区团青公路4500号 传真: (021)67583555 邮编: 201411

上海林内有限公司展示厅地址: 上海市南京西路499号 电话: (021)63590262 邮编: 200003

全国服务热线: 4006990606 <http://www.rinnai.com.cn>

实际生产企业名称: 宁波万泓科技有限公司

实际生产企业地址: 浙江省宁波市北仑区新碶明州西路580号

实际生产企业电话: 0574-86111999 邮编: 315800